



ACTA REUNIÓN 1

ETAPA DE PLANIFICACIÓN DEL PROCESO DE CONSULTA

CONSULTA DE REGLAMENTO DE LA LEY DE BIOCOMBUSTIBLES SÓLIDOS

En la ciudad Rancagua, Plaza Los Héroes s/n (salón O'Higgins), siendo las 9:55 horas del día 13 de septiembre de 2023, se realiza la primera reunión de planificación del proceso de consulta sobre el reglamento de la Ley de Biocombustibles Sólidos.

En esta reunión se entregó la información preliminar de la medida administrativa "Reglamento de la Ley de Biocombustibles Sólidos" por parte del Ministerio de Energía.

I. Desarrollo de la reunión

Los representantes indígenas modifican la disposición del salón, poniendo las sillas en círculo, con el fin de que se vean todos las caras.

Valentina Gómez da la bienvenida, presentándose y agradeciendo a los presentes por movilizarse hasta acá. Explica el objetivo de la reunión, diciendo que es una reunión meramente informativa y que es la primera de varias reuniones. Presenta al SEREMI de energía, Claudio Martínez.

SEREMI toma la palabra y agradece por venir y ser parte de la actividad. Indica que es importante el proceso para que su voz sea escuchada y ver de qué manera podrían ser afectados, diciendo que es fundamental su participación para que el proceso pueda seguir avanzando.

Valentina Gómez pasa a presentar al equipo del Ministerio.

Oswaldo Sánchez

Celia Molina

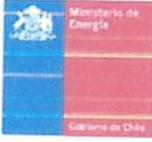
Julio Morales

Claudio Henríquez

Francisco Nómez

Se le entrega el micrófono a los participantes, que se presentan de derecha a izquierda. Se adjunta lista de asistencia.

Valentina Gómez indica que se está realizando la consulta a nivel nacional, indicando que es un proceso reglado, pero que se pueden flexibilizar algunas cosas, como el número de reuniones o las fechas, pero no se pueden saltar etapas. Se indica que es una reunión meramente informativa y no se va a decidir nada.



Indica que la consulta tiene un marco internacional, que es el Convenio 169 de la OIT, que establece la obligación del Estado de consultar a los pueblos indígenas cada vez que se promueva una medida administrativa o legislativa que afecte a los pueblos indígenas. Se presenta la propuesta del programa del día.

Se consulta si es que es mejor seguir de largo, o parar y hacer el almuerzo y luego continuar con la segunda parte. Se acuerda decidir sobre esto una vez que se termina la lectura de la primera acta.

Se solicita que se pueda imprimir el programa del acta para que sea entregada.

Se pregunta cómo se debería realizar las intervenciones. Se propone que sea a mano alzada. Se acuerda que sea de esa manera, a mano alzada.

Se presenta el objetivo para dar cuenta del deber del Estado de dar cumplimiento del convenio 169 de la OIT, respecto de consultar cualquier medida administrativa y legislativa que afecte a los pueblos indígenas. La protección de este derecho permite resguardar también otros derechos que tienen los pueblos: el derecho a ejercer sus prácticas culturales, el derecho a proteger sus recursos naturales, el derecho a desarrollarse según su propia visión.

Se da paso a Osvaldo Sánchez, técnico de la jornada, para dar paso a su presentación.

Inicia indicando que el coffee está a disposición de todos.

Osvaldo Sánchez se presenta e indica su profesión y antecedentes de su experiencia.

- a. Se procedió a entregar información general de la medida por medio de la exposición del profesional de la Unidad de Biocombustibles, apoyado por presentación de power point, que se adjunta a la presente.
- Se explica característica de la Leña como Biocombustible sólido.
- Se explica que tiene múltiples beneficios:
 - o es fuente de energía local. No se tiene que ir a buscar lejos y hay mayor independencia.
 - o Es energía almacenable y transportable. Se debe aislar del suelo, y de manera que el aire pueda circular a través del leño. Agua contenida en el leño siempre va de adentro hacia afuera.
 - o Genera empleos en toda la cadena de producción. Los más jóvenes no hacen los trabajos de antes. Hoy existen máquinas, para quienes tengan la posibilidad, y existen sistemas de automatización. En el sur aun genera muchos empleos a lo largo de todo el año.
 - o Se cuenta con abundantes recursos de biomasa. Somos un País que más exporta madera serrada. Se Podría exportar hasta 30 años más con lo que tiene.
 - o Bien manejado puede contribuir a la mitigación del cambio climático.
- Se explica la ley.

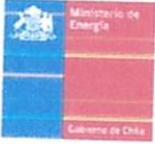


- Estándares de calidad: no contempla aquellos que estén en peligro de extinción o vulnerable.
- Centro de procesamiento de biomasa. Registrarse y ver destino.
- SEC ente que va a fiscalizar.
- Se explica de donde obtendrá Información el fiscalizador
- Explica que queda fuera de la regulación: autoconsumo, transporte para uso tradicional y en vehículos menores.
- Se explica como intervendrán los distintos actores en el proceso.
- Se explica el proceso de entrada en vigencia. Progresiva dependiendo de la zona. Para el caso de Rancagua son 3 años de la vigencia de la ley. Pequeños dos años adicionales.
- Se explica los temas que aborda el reglamento.
 - b. Durante la presentación, se realizaron las siguientes dudas y observaciones

No se realizaron observaciones o preguntas durante la presentación.

Valentina Gómez termina indicando existan indicaciones que hizo la diputada Nuyado, como la protección de las prácticas culturales. Ya tienen integrada algunas excepciones.

- c. Luego de entregada la información general de la medida en consulta, se abrió el diálogo entre los asistentes, generándose las siguientes preguntas, observaciones y comentarios:
 - i. Edelmira Becerra Calquin. Lo encontré interesante, no es nada nuevo. Se ocupa para cocina. Yo trabajo cortando para que pase todo el verano al aire libre y se pone debajo el techo. Para mi opinión no es nada nuevo.
 - ii. Juan Herrera. Tengo empresa certificada. Me gustaría que hubiera formato de venta, Por ejemplo, la vendemos por metro cubico, los vehículos chicos que llevan una canasta. Metro cúbico tiene equivale a 10 canastas. Problema es que cada comerciante pone su formato de canasta. Con el ministerio de energía estábamos de acuerdo que fuera un formato para todos igual. Que el formato de venta fuera estándar, que sea la misma bandeja, los comerciantes no presentan problema para adquirir estas bandejas. Debería existir un formato que fuera para todos iguales. Machalí canastito para vender huevo, por ejemplo, existe una diferencia de pesos (kg) y dinero dependiendo de cada comercializador
 - iii. Moisés Melivilu combustible es renovable, y accesible para la mayoría de los sectores de menores recursos, se torna una solución para los combustibles que a veces se vuelven inalcanzable. En puerto Saavedra, hay un uso consciente de los BCS de la leña, ya hay un manejo del uso de combustible sólido, de cómo evitar que una cocina a leña se incendie, el manejo de la leña de parte de los productores. Toma relevancia la fiscalización de la autoridad a los vendedores, de cómo se debe usar bien la leña, y como se debe mantener la estufa y cocina a leña, el cuidado de



los BCS para evitar incendio y el cuidado que se debe tener de ese tipo de combustible. La ley debe considerar eso.

- iv. Lonco Marco Catricura. En su presentación queda claro lo que se quiere conseguir. Lo que si el punto 8 que tiene que ver con la prácticas culturales y condiciones. ¿Eso es lo que vamos a trabajar hoy cierto? Porque dice solo prácticas culturas y lo de abajo puede decir muchas cosas. Nuestra comunidad tiene una ruca al final de calle O'carroll, todos los días ocupamos leña. Por eso es de interés de la mayoría de los participantes. Es relevante nuestra opinión, porque una vez que esto queda reglamentado, lo que queda fuera no va a ser considerado. Las condiciones de trabajo a veces no nos permiten estar participando. No es como en el sur, soltamos los bueyes y vamos a la conversa, después agarramos los bueyes y seguimos en vida auto sustentable. dependemos de un patrón donde no hay voluntad para el tipo de actividades que son importantes, pero a ellos les da lo mismo.
- v. María Catrian . Respecto de lo último sería importante para la asistencia que fuesen un fin de semana. Las participaciones las concordamos en esa fecha para la concurrencia de nuestros lagmien. Tengo pena que muchos no hayan venido, pido eso, que sea un fin de semana.

R. Osvaldo Sánchez: Somos novatos, estamos aprendiendo. Quedamos a disposición de lo que Uds. acuerden. Si se acuerde el fin de semana, lo hacemos el fin de semana. Estuve presente en Temuco, y nos decían que lo que no están presentando y eso es de la huinca. La Contaminación nos afecta a todos. Ese que dice que no está de acuerdo lo va a afectar igual, hay que favorecer la preservación y conservación, no estamos pensando en generaciones de más atrás. Ha sido terrible e inclemente el invierno, a todos nos a afectado de una u otra forma. Hay que trabajar para poder hacer eso bien.

Vi. Moisés Milivilu. Si vemos lo que está sucediendo, Chile como estado o autoridad no se ha puesto el tema de propuesta en otros lados, si estudiamos la contaminación, es un plano planetario. Somos del cono sur, del norte viene repercutiendo hacia el sur. Las grandes potencias tienen mucho que ver con el tema del cambio climático. Nosotros no somos potencia. No ponemos explosivos al frente de costas de Europa. Países pequeños no le reclamamos a los gringos, señores del norte. ¿Y porque no lo hacemos? Le tenemos miedo a los grandotes. Se fija mucho en lo que hacemos acá, no vemos lo que hacen los vecinos del mundo. Si queremos mejorar como país tenemos que ver lo que hacen los otros países. Las ballenas en el sur, la varazón cuando llegaron miles de vida marina. Se debió a que hubo experimentos de explosivos en el océano pacífico frente a las costas de Chile. Animales arrancaron, llegaron a las costas del sur de Chile. Fenómenos del niño también se debe a eso, lo que hacen las grandes potencias. Tenemos que pensar como países latinoamericanos. Tenemos que decirle a los niños córtenla con seguir haciendo cosas que sigan matando el planeta. No somos culpables del tema de la contaminación, la producen otros países que nos afectan.



Se integran dos personas. Patricio Carrasco y Patricio Carrasco padre. Ñuke Mapu.

Vii. Patricio Carrasco Padre. Nos parece interesante, porque como comunidad estamos desligados del conocimiento. No se toman en cuenta el tema de la leña. Trabajan en el rubro de la leña, no se tiene conocimiento de cómo se debe seguir para la venta, el tratamiento que debe tener. Donde vivo hay varios personajes que trabajan la leña. Se debería hacer actividades para integrarlos en el que se está haciendo. Otro tema, lo del cambio climático, como nos miran como nada, somos del tercer mundo, es poca la opinión que podemos exponer ante ellos. Sistema capitalista en el mundo. Entonces tendríamos que juntarnos toda Latinoamérica ir en contral las grandes potencias. Pero lamentablemente nos tienen restringidos, por los grandes monopolios. En vez de hacer algo favorable sería lo contrario.

Viii. Lonco Marco Catricura. La verdad es que se ven pocos hermanos y representantes de la región. Como propuesta, ahora lo que viene para la segunda etapa es generar el programa de trabajo que vamos a tener hacia adelante. Deliberación, interna, sistematización y todo lo que conlleva. No sé si lo que están presentes se van a hacer responsables yo como lonco, les voy a hacer la consulta a ellos, porque le convenio dice en base a la buena fe. Yo sugeriría que se generara otra instancia como esta, convoquemos nuevamente, ahí sí, determinar con los que lleguen, seguir el trabajo, seguir el proceso. Porque yo no sé si hicieron las publicaciones. Esas son importantes que se compartan. Eso es un respaldo para uds, como para los que participamos. Porque es fácil decir yo no participé. Llegan hermanas que dicen que no participé en esta primera instancia, eso que acordó no me parece. Demos una segunda oportunidad. Que ellos lleguen el fin de semana. No sé cuándo vaya a ser, porque estamos ad portas de iniciar una consulta con los de patrimonio. Ahora si los hermanos dicen que le demos no más. De lo contrario sería importante. Porque somos poco, y veo poco del gobierno. Acá deberían estar el delegado, y los otros organismos, porque en los otros van a estar desarrollando, lo ve solo enfrentando algo solo para que no es fácil, sería bueno que hubieran más personeros de gobiernos, para que entiendan que hay demandas, sino que también hay otras demandas que tienen asumir un compromiso, y donde podemos asumir el compromiso son estas consultas indígenas.

R. Osvaldo Sánchez: A ver, no es que no me quiero sacar las balas. Yo pregunté a quien invitó a estas consultas. Tengo un comité que lo integra energía, conaf, sag, Seremi, y si los invitamos, me dijeron que no, que estén solo los pueblos indígenas. Logré que soledad de SEC estuviera. Somos novatos en esto, a la próxima me comprometo a invitar a otros profesionales presentes en la reunión.

Valentina Gómez dice que se hizo convocatoria a través de publicación en el diario oficial, avisos radiales, que es el mínimo, además seremia hicieron una búsqueda con la información que tenían, que entendemos fueron insuficientes, le solicitamos ayuda para que sea más masiva. Respecto de la próxima reunión, podemos buscar un día sábado, lo que sí me preocupa, es que si decidimos repetir una reunión, o buscamos realizar dos reuniones, que no sea tedioso para los que vinieron



- en esta ocasión. Podríamos repetir esta misma en una versión resumida. Reunión es muy general la de hoy. Poder avanzar un poco en lo más específico. Como dice Osvaldo estamos a disposición.
- ix. Johana Llanquiman. Disculpa, hay muchos que están trabajando. A nosotros se nos complica. Todos tenemos que tomar una decisión. Tenemos que ver si seguimos en una segunda, para que sea más transparente todo. Y que sea día sábado.
- r. Valentina Gómez. Prefieren que lleguemos acá y leamos un acta, y en otra reunión realizar la segunda parte. La segunda parte es el cómo seguimos. Podemos ver lo que sigue en la presentación. Ahora no vamos a tomar decisiones.
- x. Lonco Marco Catricura. Acuerdo de próxima reunión implica que la tomemos nosotros. No sabemos si el resto va a estar de acuerdo.
- r. Valentina Gómez. Acuerdo de fin de semana es algo que estamos de acuerdo. Les parece que cerremos el primer momento.
- R: Osvaldo Sánchez. Es posible que esta parte se pudiera fusionar con la segunda etapa. Quizás podríamos tomar esto y hacer inmediatamente la segunda etapa.
- XI. Miriam Navarrete. Si sería bueno, realizar un resumen bien acotado, porque ya gastamos tiempo lo que estamos acá.
- XII. María Catrion. Los que somos representantes de allá, sería bueno hacer un encuentro, podemos acudir a una radio, para hacer una difusión a la consulta. Que cada dirigente haga la bajada a su gente. Sería ideal para que vea cada una la noción.
- R: si se puede hacer bajada al territorio sería mucho mejor. Eso es algo que a veces ocurre, genera aburrimiento.
- XIII. Lonco Marco Catricura. Nos ha pasado, tenemos experiencia en esto, eso queda en acta, cuando lleguen los demás se suman, la próxima vez se hace con los que estén, y no se siga sumando personas. Nos ha pasado que llegan personas que se quieren sumar en una tercera reunión, y solicitan información de las reuniones anteriores, lo que implica que se atrasa el proceso y ocupa el tiempo de los demás. Todos nos hacemos responsable de esta determinación, uds y nosotros.
- XIV. María Catrion. También tiene que tener disposición a fin de semana.
- XV. Valeria Carvajal. Hay varias organizaciones de la región, que día de semana a esta hora se les hace muy difícil venir, si es que hay despliegue territorial, replicar información en lugares más lejanos como Pichilemu, Pichidegua, San Francisco Mostazal, Machalí, Rengo.
- R: SEREMI. Nosotros podemos hacer eso, y Uds. les puede contar, nosotros ponemos a disposición a los funcionarios para que lleguen a las organizaciones que uds nos digan que están interesadas, a San Fernando, Pichidegua, para que tengan información más fresquita. Podemos ayudar desde la SEREMI lo que queda de septiembre y octubre.
- XVI. Johana Llanquiman. La mayoría se va al sur en estas fechas, se le complica mucho a la gente.



R. Valentina Gómez. Si hay una reunión intermedia, la próxima reunión de todos no puede ser en 3 semanas más. Esta reunión la estoy viendo para finales de octubre o principios de noviembre.

XVII. Tenemos la otra consulta el 30 de septiembre, porque no nos podemos topar.

XVIII Miriam Navarrete. Tendría que ser el 7 de octubre o el 21. El resto de las fechas tenemos otras actividades.

R. Valentina Gómez. Tenemos Consulta indígena en Talca el 21. Podría ser el 4 de noviembre. Queda en acta como acuerdo que es una convocatoria más masiva del equipo regional y ayuda a esto. Entremedio de eso existirán bajadas territoriales lideradas por uds mismo o por el equipo regional.

XIX. Lonco Marco Catricura. Hermanos se pudieron excusar porque tenían trabajo. Porque no lo hicieron el fin de semana?. Si no llegan, cumplimos, hicimos la pega, no dejamos a nadie afuera. Hoy es tan complicado para uds y nosotros, porque nos van a decir eso, yo no fui porque estaba trabajando, se entiende.

R.Valentina Gomez: la segunda etapa la vamos a hacer ese sábado para que se de acuerdo con todos.

XX. Moisés Menivilu. En el sur, procedencia y uso que se le da la madera, Araucaria, sobreexplotación sin fiscalización. Explotación de bosques es un desastre. Como se puede controlar eso.

R: Osvaldo Sanchez. Ley aumenta fiscalización. Ahora solo lo ve la CONAF, para nativo. CONAF va a aumentar cualquier tipo de madera, cual es el origen, a las plantas de centro de biomasa. También va a fiscalizar la SEC.no se ssanciona el Autoconsumo para uso cultural. Se incluye más atribuciones a la CONAF y la SEC se va a tratar como biocombustible. Van a ver la calidad de la leña. Se profesionaliza el sistema. Va a empezar aumentar la fiscalización. Es parte de la norma.

XXI. Nancy Coñopan: A mi también lo que me preocupa el turismo irresponsable. He visto mucha irresponsabilidad del turismo. El extranjero se instala a la falda de los volcanes, araucaria se están secando, esa agua que baja por el cemento se debería quedar arriba en la cordillera. Hice mal en construir mal a los pies de la mahuida. Irresponsabilidad del turismo. Hotel de 5 estrellas, quien se lleva todo y poco impuesto, persona del extranjero, que tiene más plata. Larraín, Matte, arrasaron con todo, y siguen, y no hacen nada. Ellos trabajan en sus tiempos. Ahora como está Curacautin, se vendió todas las aguas, las tiene las AFP. Kast tiene fundo allá, los tienen todo militarizado, tiene los tanques de guerra, nadie les dice nada. Turismo irresponsable. Curacautin, quienes tiene trabajo. El profesor, pero los artesanos no tienen avance en capacitarlo. Los únicos son los camiones que se llevan toda la madera. Nací en esa zona, y lo veo, Curacautín, Lonquimay, Icalma, construyen, me voy a lugares hermosos, voy a poner cemento, a mi manera, prácticamente me llevo el mall, no quiero mancharse el vestido, para que se van a donde está la tierra. Porque no se quedan ahí.



R. Osvaldo Sanchez. Ley BCS no ve el turismo, entiendo que hay deuda del estado en uso del territorio, en el uso de suelo, aumento de parcelaciones, hacen que comunas chicas necesiten más escuelas, agua potable, electricidad, basura, eso es un problema que se está intentando combatir, de agricultura, del SAG, que da permiso para dividir las parcelas, estamos tratando de avanzar en eso. Turismo lo vamos a ver.

XXII. Nancy Coñopan. Coltauco., Estuvo desastres en las noticias, me entiendo perfectamente. Deberían estar acá los agricultores que no tienen parcelas, fundos, parcelas, tienen todas las riquezas, a los trabajadores los tienen acorralados, botan químicos, fertilizantes, no se puede sembrar, está contaminada, la tierra, el agua. De que va a vivir la gente. A mí me preocupa. ¿Que les vamos a enseñar a los niños? Que les vamos a decir. Super pollo, todos los días hacen daño la carretera, a ellos no se les cobra gran cantidad de impuestos. Los ruidos. Nosotros los pequeños parceleros tenemos que callar porque tiene más dinero que nosotros. Quedo la embarrada, porque se cerraron pasos por donde no tenía que pasar. Le generaron daño a sus casas.

R. Osvaldo Sanchez. Señora Nancy nos comentaba que había poco cuidado y poca fiscalización. Hay un proyecto para cambiar el sistema forestal. Tiene pocas atribuciones CONAF, si tiene leña nativa recién puede intervenir. Esta al debe con el sistema de SNASPE. Nuevo proyecto pretende que pase a medio ambiente, para que pueda tener más atribuciones. En el sur solo fiscaliza monocultivo, incendios forestales en monocultivo es terrible, no hay ley de cortafuegos, cuando hay plantación se quema enteras. Un cortafuego tiene que tener el doble del árbol más largo, de la plantación de pino u otro. Dejan un cortafuego chico, se hacen los vivos, CONAF no puede fiscalizar eso. No sirven ese tipo de cortafuegos, se queman 2.000 hectáreas por lo mismo. Tiene que haber una institución que regule los monocultivos.

XXII. Patricio Carrasco Padre. CONAF es una institución del gobierno o empresa privada? Escuche que paso a ser privado. Dejo de ser el estado.

R. SEREMI. Es una mezcla. Es una corporación de derecho privado. CONAF tiene un centro experimental, se vende madera, se auto sustentan con las mismas plantaciones. Pero también es parte del estado.

XXIII. Miriam Navarrete. CONAF era una institución privada con fondos estatales. Sería bueno que estén representantes de las otras organizaciones del estado. Salen hartos puntos de otras organizaciones para que escuchen todos estos problemas.

XXIV. Moisés Menivilu. En desacuerdo con lo que veo en televisión. Mal informado sistema periodístico. Nos mienten cada día. Hay que crear otros canales de televisión. Ya se saben para quien sirven. En el sur los empresarios hacen uso del suelo y los bosques. Ahí entran el conflicto con los pueblos originarios y los empresarios. Ahí pasamos a ser terroristas. Ellos son terroristas porque van al extremo en forma de milicias, de hacer ley de seguridad del estado, nosotros somos pacíficos, tenemos la lucha de cuidar los recursos naturales, protección del agua, del aire, etc. . El Progreso y desarrollo no es lo mismo para las grandes empresas y para un grupo pequeño, porque para el resto significa pobreza y ruina. Medio de televisión nos tildan de lo que ellos quieren, quieren que desaparezcamos. Esa es la verdad, el empresario no quiere vernos en



Se adjunta lista de autoridades y/o asistentes de las instituciones representativas de los pueblos indígenas.

Siendo las 12:04 horas, finaliza la presente reunión.

A) Firma representante del Ministerio de Energía


SECRETARIO (A) REGIONAL MINISTERIAL
MINISTERIO DE ENERGÍA

Firman asistentes de pueblos indígenas/originarios

Nombre: Maria Inés Catrián Quiñanilla

Firma: 

Nombre: Eduvina Beerna Calquis

Firma: Eduvina Beerna

Nombre: Mitico Camicua

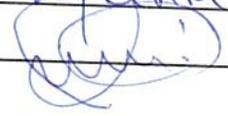
Firma: 

Nombre: Vanessa Romero Novakete

Firma: 

Nombre: _____

Nombre: LYDIA NAVARRETE O.

Firma: 

Nombre: Mario Candelares

Firma: ~~Mario~~

Nombre: Monica Pelaez Antopau Lopez

Firma: ~~Monica~~

Nombre: Amber Pacheco Henriquez

Firma: ~~Amber Pacheco~~

Nombre: Pommes Gonzalez

Firma: ~~Pommes~~

Nombre: Patricio Alexander Canales Coilla

Firma: Patricio C.

Nombre: XIMENA UEGAR

Firma: XIMENA UR

Nombre: Solomon Henriquez Rojas

Firma: Solomon H